



DRITTER GESETZGEBUNGS-AUSSCHUSS
TERZA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Bozen | Bolzano, 9.11.2012
Prot. Nr. | n. prot. 6531/cr

**An die Mitglieder
des III. Gesetzgebungsausschusses
des Südtiroler Landtages:**

Herrn Abg. Walter Baumgartner
Herrn Abg. Hanspeter Munter
Herrn Abg. Roland Tinkhauser
Frau Abg.e Martha Stocker
Frau Abg.e Elena Artioli
Herrn Abg. Hans Heiss
Herrn Abg. Elmar Pichler Rolle
Frau Abg.e Rosa Thaler Zelger
Herrn Abg. Alessandro Urzi

an den Landesrat für Finanzen
Roberto Bizzo
an den Landesrat Florian Mussner
An den Landeshauptmann Luis Durnwalder
und an alle Landesräte und Landesrätinnen

An den Vorsitzenden des Rates der Gemeinden
Dr. Arno Kompatscher
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
39100 Bozen

zur Kenntnis:

Herrn Abg. Otto v. Dellemann

an die LT-Abgeordneten der im Ausschuss nicht vertretenen
Fraktionen (Art. 97-sexies Absatz 1 der G.O.)

an die Vorsitzenden des
I., II. und IV. Gesetzgebungsausschusses

Einberufung

Sehr geehrte Frau Abgeordnete,
sehr geehrter Herr Abgeordneter,
sehr geehrter Herr Landeshauptmann,
sehr geehrte Landesräte,

**Ai/alle componenti
della III commissione legislativa
del Consiglio provinciale:**

sig. cons. Walter Baumgartner
sig. cons. Hanspeter Munter
sig. cons. Roland Tinkhauser
sig.a cons.a Martha Stocker
sig.a cons.a Elena Artioli
sig. cons. Hans Heiss
sig. cons. Elmar Pichler Rolle
sig.a cons.a Rosa Thaler Zelger
sig. cons. Alessandro Urzi

all'assessore alle Finanze
Roberto Bizzo
sig. assessore Florian Mussner
sig. Presidente della Provincia Luis Durnwalder
e a tutti gli assessori e tutte le assessore

Al presidente del Consiglio dei comuni
Dr. Arno Kompatscher
via Canonico Michael Gamper 10
39100 Bolzano

e. p. c.:

sig. cons. Otto v. Dellemann

ai/alle cons. Provinciali dei gruppi consiliari non già rappresen-
tati in commissione (Art. 97-sexies, comma 1 del R.I.)

al presidente/alle presidenti della
I, II e IV commissione legislativa

Convocazione

Gentile consigliera,
egregio consigliere,
egregio Presidente della Provincia,
egregi assessori,

39100 Bozen | Silvius-Magnago-Platz 6
39100 Bolzano | Piazza Silvius Magnago, 6

Tel. 0471 946 211 | Fax 0471 973 754
gesetzgebungsamt@landtag-bz.org | www.landtag-bz.org
legislativo@consiglio-bz.org | www.consiglio-bz.org

der III. Gesetzgebungsausschuss ist für

Donnerstag, den 15. November 2012

von 13.00 Uhr bis 19.00 Uhr

und

Montag, den 19. November 2012

**von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr und
von 14.30 bis zum Ende der Arbeiten
im Repräsentationssaal des Landtages**

einberufen, um folgende Tagesordnung zu behandeln:

1. Anhörung der Gewerkschaften und Verbände der Berufsgruppen zu den Landesgesetzentwürfen Nr. 151/12 und 152/12;
2. Anhörung des Präsidenten des Rates der Gemeinden zu den Landesgesetzentwürfen Nr. 151/12, Nr. 152/12 und Nr. 150/12 (falls beantragt);
3. **Landesgesetzentwurf Nr. 151/12:** „Bestimmungen über das Erstellen des Haushaltes für das Finanzjahr 2013 und für den Dreijahreszeitraum 2013-2015 (Finanzgesetz 2013) (Landesrat Roberto Bizzo); - **P.S. die Behandlung dieses Landesgesetzentwurfes ist erst nach dem Eingang des entsprechenden Gutachtens des Rates der Gemeinden oder nach dem Ablauf der für die Abgabe des Gutachtens vorgesehenen Frist möglich;**
4. **Landesgesetzentwurf Nr. 152/12:** „Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2013 und Dreijahreshaushalt 2013-2015“ (Landesrat Roberto Bizzo); - **P.S. die Behandlung dieses Landesgesetzentwurfes ist erst nach dem Eingang des entsprechenden Gutachtens des Rates der Gemeinden oder nach dem Ablauf der für die Abgabe des Gutachtens vorgesehenen Frist möglich;**
5. **Landesgesetzentwurf Nr. 150/12:** „Eigentum der Kläranlage von Branzoll“ (Landesrat Florian Mussner)- **P.S. die Behandlung dieses Landesgesetzentwurfes ist erst nach dem Eingang des entsprechenden Gutachtens des Rates der Gemeinden oder nach dem Ablauf der für die Abgabe des Gutachtens vorgesehenen Frist möglich;**
6. Allfälliges.

Mit freundlichem Gruß

la III commissione legislativa è convocata per i giorni

Giovedì, 15 novembre 2012

dalle ore 13.00 alle ore 19.00

e

Lunedì, 19 novembre 2012

**dalle ore 9.00 alle ore 13.00 e
dalle ore 14.30 fino al termine dei lavori
nella sala di rappresentanza del Consiglio provinciale**

per trattare il seguente ordine del giorno:

- 1) audizione delle associazioni sindacali e di categoria sui disegni di legge provinciali n. 151/12 e n. 152/12;
- 2) audizione del presidente del Consiglio dei comuni sui disegni di legge provinciali n. 151/12, n. 152/12 e n. 150/12 (se richiesta);
- 3) **disegno di legge provinciale n. 151/12:** “Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2013 e per il triennio 2013-2015 (Legge finanziaria 2013)” (assessore Roberto Bizzo); - **N.B. la trattazione di questo disegno di legge provinciale sarà possibile solo dopo che sarà pervenuto il relativo parere del Consiglio dei Comuni, ovvero dopo che sarà scaduto il termine per l'espressione di tale parere;**
- 4) **disegno di legge provinciale n. 152/12:** “Bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2013 e per il triennio 2013-2015” (assessore Roberto Bizzo); - **N.B. la trattazione di questo disegno di legge provinciale sarà possibile solo dopo che sarà pervenuto il relativo parere del Consiglio dei Comuni, ovvero dopo che sarà scaduto il termine per l'espressione di tale parere;**
- 5) **disegno di legge provinciale n. 150/12:** “Proprietà dell'impianto di depurazione di Bronzolo” (assessore Florian Mussner) - **N.B. la trattazione di questo disegno di legge provinciale sarà possibile solo dopo che sarà pervenuto il relativo parere del Consiglio dei Comuni, ovvero dopo che sarà scaduto il termine per l'espressione di tale parere;**
- 6) varie ed eventuali.

Cordiali saluti